

PL Tracer Poweraudio King TWS BT
Instrukcja obsługi

EN Tracer Poweraudio King TWS BT
Instructions for use

CS Tracer Poweraudio King TWS BT
Návod k obsluze

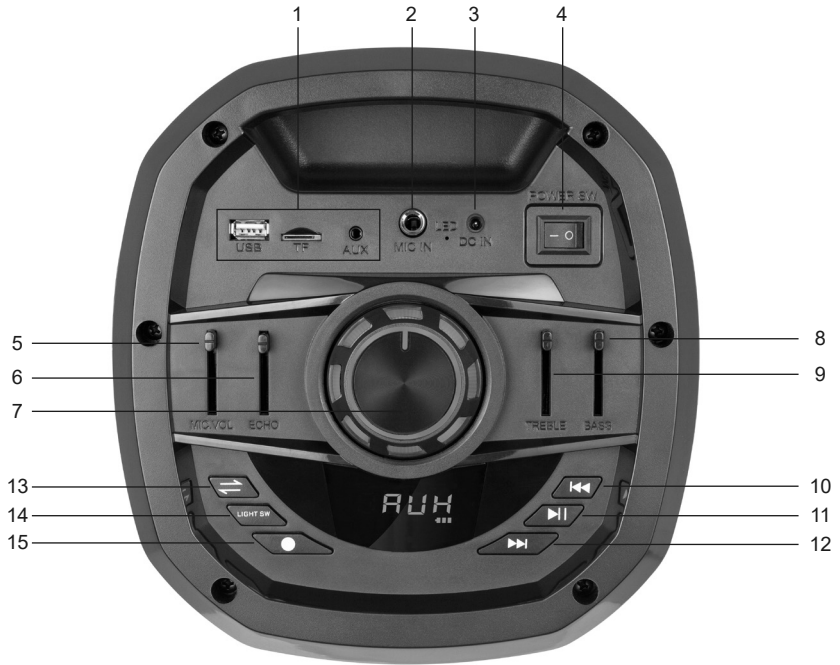
SK Tracer Poweraudio King TWS BT
Návod na obsluhu

HU Tracer Poweraudio King TWS BT
Használati útmutató

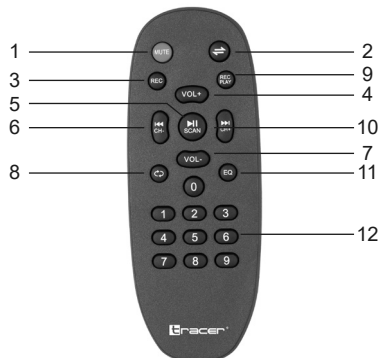
RU Tracer Poweraudio King TWS BT
Руководство по эксплуатации

BG Tracer Poweraudio King TWS BT
Инструкция за обслужване

Tracer Poweraudio King TWS BT



1



2

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy uderzać ani miażdżyć urządzenia.
- Unikać kontaktu z benzenem, rozpuszczalnikami i innymi chemikaliami.
- Nie używać w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych lub elektrycznych.
- Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych i urządzeń grzewczych.
- Nie rozmontowywać, nie naprawiać i nie modyfikować urządzenia.
- Nie należy długo słuchać muzyki na dużej głośności, by zapobiec uszkodzeniu słuchu.
- Nie należy czyścić urządzenia wodą ani zanurzać go w wodzie. Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem unieważnia gwarancję. Należy o tym pamiętać! Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką.
- Podczas korzystania z urządzenia przy niskim napięciu mogą wystąpić zakłócenia. Należy ładować urządzenie na bieżąco.
- Bluetooth jest kompatybilny z większością popularnych smartfonów i tabletów, jednak w zależności od urządzenia lub aplikacji może on nie obsługiwać poszczególnych funkcji.

Aby zapewnić poprawną obsługę i zapobiec uszkodzeniom, przed użyciem tego produktu należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

OPIS FUNKCJI PANELU (RYS. 1)

1. Wejście USB/TF/AUX
2. Wejście mikrofonowe
3. Wejście prądu stałego
4. Przycisk ON/OFF
5. Regulacja głośności mikrofonu
6. Echo
7. Regulacja głośności całego urządzenia
8. Basy
9. Tony wysokie
10. PREV - Poprzedni utwór
11. PP - Odtwórz/Wstrzymaj
12. NEXT - Następny utwór
13. INTERCHANGE - Wymiana
14. Włącznik światła
15. REC - Nagrywanie

OPIS FUNKCJI NAGRYWANIA

Jak używać funkcji nagrywania?

Krok 1:

Upewnij się, że urządzenie jest włączone. Następnie podłącz złącze USB lub kartę pamięci TF do odpowiedniego wejścia.

Krok 2:

Po włączeniu przewodowego lub bezprzewodowego mikrofonu upewnij się, że działa on poprawnie poprzez wypowiedzenie kilku testowych słów. Jeżeli mikrofon funkcjonuje prawidłowo, możesz zacząć nagrywanie.

Krok 3:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk "REC", by rozpocząć i nagrać, co tylko chcesz.

Po naciśnięciu krótko przycisku "REC" możesz odtworzyć nagranie (po zakończeniu nagrywania).

FUNKCJE PILOTA (RYS. 2)

1. MUTE: Naciśnij ten przycisk, aby wyciszyć urządzenie
2. Naciśnij ten przycisk, aby przełączać pomiędzy różnymi wejściami (AUX, USB, SD, FM, BLUETOOTH). Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe.
3. Naciśnij ten przycisk, by rozpocząć nagrywanie.
4. Naciśnij ten przycisk, by zwiększyć głośność urządzenia.
5. Naciśnij ten przycisk, by wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, gdy działa w trybie USB. Gdy jest w trybie FM, naciśnij ten przycisk, by przeglądać wszystkie kanały. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, by zmienić język komunikatów głosowych na chiński lub angielski.
6. Naciśnij ten przycisk, by wybrać poprzedni utwór/kanał
7. Naciśnij ten przycisk, by zmniejszyć głośność urządzenia.
8. Naciśnij ten przycisk, by powtórzyć jedną lub wszystkie piosenki.
9. Naciśnij ten przycisk, by odtworzyć nagranie.
10. Naciśnij ten przycisk, by wybrać następny utwór/kanał.
11. Naciśnij ten przycisk, by w trybie EQ wybrać warianty: Standardowa, Jazz, Rock, Pop, Klasyczna
12. 0-9 to klawisze służące wybieraniu konkretnych utworów z USB/SD/karty TF.

UŻYWANIE FUNKCJI ODBIORU FM

- Wciśnięcie PLAY/PAUSE - Odtwórz/Wstrzymaj. Naciśnij przycisk, by radio zaczęło szukać stacji radiowych i automatycznie je zapisywać.
- Wciśnięcie NEXT - Naciśnij przycisk, by radio odtworzyło zapisaną stację radiową i wybrało następną w kolejności rosnącej
- Wciśnięcie PREV - naciśnij przycisk, by radio odtworzyło zapisaną stację radiową i wybrało poprzednią w kolejności malejącej

Uwaga: Przycisk MODE używany jest do zmiany na tryb radia, by możliwe było używanie przycisków odpowiadających funkcji radia. Jeżeli odbierana częstotliwość musi zostać wprowadzona ręcznie, naciśnij odpowiedni numer na pilocie, by określić częstotliwość konkretnej stacji radiowej.

OPIS FUNKCJI BLUETOOTH

Krok 1

Naciśnij przycisk trybu na przedzie urządzenia, aby włączyć aplikację Bluetooth. Logo "Bluetooth" będzie widoczne na ekranie.

Krok 2

Przesuń przycisk 'Bluetooth' na "on". Urządzenie od razu zacznie skanować otoczenie w poszukiwaniu innych urządzeń z funkcją Bluetooth, takich jak smartfon czy komputer

Krok 3

W momencie, gdy "TRACER King" pojawi się na ekranie, kliknij, by się z nim połączyć. Po udanym połączeniu widoczny będzie komunikat "Connected" (Połączono).

Zależnie od rodzaju urządzenia, z którym próbujesz połączyć głośnik, może być wymagane wprowadzenie hasła. Wprowadź hasło "0000", jeżeli jest ono wymagane.

Krok 4

Kliknij powiadomienie dotyczące połączeń Bluetooth widoczne na ekranie nowego urządzenia, kiedy głośnik połączy się ze smartfonem czy komputerem. Od tego momentu można używać nowego urządzenia w połączeniu z głośnikiem.

FUNKCJA TWS

1. Włącz dwa głośniki, ustaw je w trybie Bluetooth
2. Przyciśnij przez 3 sek. przycisk Next w jednym z głośników aż do pojawienia się komunikatu „Bluetooth Connected”.
3. Po uruchomieniu trybu TWS możesz połączyć swój telefon i włączyć muzykę.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ODTWARZANIA PLIKÓW ZAKODOWANYCH NA DYSKU U (USB)

Jeśli musisz użyć wbudowanej funkcji kodowania MP3, wymagane jest uprzednie sformatowanie dysku U (później określane jako USB) do formatu FAT32 na komputerze, a następnie przekopiowanie pliku w formacie MP3 na USB. Odczytując USB, system kodowania zajmie się kodowaniem odtwarzania w zgodności z sekwencją generowania pliku MP3.

Z tego powodu utwór uprzednio skopiowany na dysk USB będzie odtwarzany jako jeden z pierwszych lub ostatnich. Jeżeli użytkownik chce puścić muzykę w konkretnej sekwencji, może zaaranżować konkretną sekwencję kopiowania. Jeżeli pliki skopiowane na USB nie mogą być odtworzone, należy upewnić się, czy plik jest w formacie MP3. Jeżeli nie jest, należy przełączyć się na format MP3 na komputerze, a następnie skopiować pliki na USB, by były one odtwarzane normalnie. Podczas kopiowania plików MP3 należy skopiować je do katalogu USB. Zachęca się do usunięcia niepotrzebnych plików i folderów, by zminimalizować ryzyko wystąpienia błędu podczas kodowania. Przy zakupie dysku USB użytkownik powinien zwrócić uwagę na jakość portu oraz by jego kodowanie wewnętrzne było zgodne z 64MB/128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB/8GB oraz innymi wielkościami pamięci. Podczas odtwarzania należy upewnić się, że urządzenie nie znajduje się w wysokiej temperaturze, zasięgu oddziaływania silnego pola magnetycznego oraz zakłóceń o wysokiej częstotliwości. W przypadku awarii należy wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie.

UŻYWANIE MIKROFONU PRZEWODOWEGO

- Włącz przycisk zasilania na mikrofonie, by wskazywał "ON". Przed użyciem mikrofonu bezprzewodowego należy wysunąć antenę, by lepiej odbierała sygnał.
- Dostosuj głośność mikrofonu za pomocą odpowiedniej gałki na wzmacniaczu audio oraz, dla odpowiedniego efektu, dostosuj ją do głośności dźwięku podczas śpiewania.
- Aby osiągnąć najlepszy efekt podczas śpiewania, odległość między ustami a mikrofonem powinna wynosić 5-15 cm. Najlepszy kąt między ustami a mikrofonem jest równy 45 stopni.

WSKAŹNIK ŁADOWANIA

W trakcie ładowania dioda LED ma kolor czerwony. Po pełnym naładowaniu dioda LED będzie miała kolor zielony.

Czas ładowania: od 5 do 6 godzin
Czas pracy: od 2 do 10 godzin

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

- Wersja Bluetooth: 5.0
- Zakres częstotliwości: 2.4-2.48Ghz
- Odległość robocza: do 15 metrów na otwartym terenie
- Obsługuje: USB/karta SD
- Radio FM: częstotliwość 87.5 ~1080MHz
- Działanie pilota: do 5 metrów na otwartym terenie
- Światła LED z włącznikiem i wyłącznikiem
- Moc wyjściowa: 40W
- Zakłócenia: ≤ 1,0%
- Pasma przenoszenia: 180Hz – 20Khz
- Czułość mikrofonu: -40dB
- Czas pracy: odtwarzanie muzyki do 10 godzin
- Gniazdo wejściowe: wejście AUX, wejście mikrofonu przewodowego
- Moc wejściowa ładowania: DC 9V (Adapter)
- Czas ładowania: 5 do 6 godzin
- Zasilacz / Adapter:
Input: AC~110-240V, 600mA, 50/60Hz
Output: DC 9V, 1.5A

Parametry dołączonego do zestawu zasilacza	
Nazwa producenta	Megabajt Sp. z o.o.
Identyfikator modelu	QD-SPQ-03
Napięcie wejściowe	100-240V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	DC 9,0 V
Prąd wyjściowy	1,5 A
Moc wyjściowa	13,5 W
Średnia sprawność podczas pracy	86,11%
Sprawność przy niskim obciążeniu	85,63%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0.09W

INSTRUKCJA

1. Urządzenie to posiada ładowalną baterię. Należy podłączyć je do gniazdka z odpowiednią mocą po wyczerpaniu się mocy baterii.
2. Kiedy urządzenie jest ładowane, przycisk AC/DC powinien być włączony. Po naładowaniu należy odłączyć urządzenie od gniazdka ze względów bezpieczeństwa. Przy pierwszym użyciu należy ładować baterię przez 10 do 12 godzin. Kolejne ładowania trwają od 8 do 10 godzin. Normalny czas działania baterii wynosi 3 do 10 godzin, zależnie od głośności głośnika.
3. By przedłużyć żywotność baterii, należy ładować ją regularnie, za każdym razem, gdy jej moc się

wyczerpie. Jeżeli bateria długo nie jest ładowana, może wystąpić jej uszkodzenie.

TYPOWE NIEPRAWIDŁOWOŚCI I WYTYCZNE DOTYCZĄCE OBSŁUGI ORAZ NAPRAWY

Typ błędu	Analiza błędu	Rozwiązywanie problemu
Brak połączenia	Włącznik nie jest w pozycji ON	Ustaw włącznik na pozycji ON
	Bateria jest wyczerpana	Użyj wtyczki zasilania, by naładować baterię
Brak dźwięku	Nieprawidłowe podłączenie źródła dźwięku	Zmień źródło sygnału
	Nieprawidłowe połączenie z linią sygnałową	Połącz się ponownie z linią sygnałową
	Głośność jest ustawiona na najniższą	Odpowiednio dostosuj głośność
	Dysk U nie ma dźwięku	Zmień źródło sygnału
Mikrofon zewnętrzny nie wydaje dźwięku	Wada zewnętrznego źródła sygnału	Popraw lub zmień linię sygnałową
	Słabe połączenie z linią sygnałową lub jej uszkodzenie	Włóż odpowiednio mikrofon do wejścia
Mikrofon zewnętrzny nie wydaje dźwięku	Mikrofon zewnętrzny nie jest do końca wciśnięty w wejście	
	Przełącznik na mikrofonie zewnętrznym nie jest otwarty	Otwórz przycisk na mikrofonie
	Przycisk głośności na mikrofonie jest wyłączony	Odpowiednio dostosuj przycisk głośności na mikrofonie

Jeżeli nadal występuje błąd pomimo powyższych inspekcji, należy skontaktować się z najbliższym oddziałem technicznym! Urządzenie to jest jednostką o dużej mocy, więc nie należy jej otwierać.

Cautions:

- Do not hit or crush it seriously.
- Do not contact benzene, diluent and other chemicals.
- Do not use near by strong magnetic field or electric field.
- Avoid direct rays or heating appliances.
- Do not disassemble, repair or modify.
- Do not listen at large volume for long periods of time, so as not to injure the hearing.
- Do not clean the speaker with water and don't immerse the speaker in the water. If use the speaker not by the right way and cause any quality problems, not support warranty. Kindly note above!. Please clean the speaker with a slightly damp cloth.
- When using at low voltage, it may cause distortion of sound and please charge it in time.
- Bluetooth is compatible with common smart phones and tablets, but depending on the device or application you use, may not be able to support a particular feature.

To ensure correct operation and avoid damage, please read this user manual carefully before using this product.

**PANEL FUNCTION DECLARATION
(FIG. 1)**

1. USB/TF/AUX
2. Mic input
3. DC input
4. Power ON/OFF
5. Adjust volume of microphone
6. Echo
7. Adjust volume of whole unit
8. Bass
9. Treble
10. Previous song
11. Play/pause
12. Next song
13. Interchange
14. Light switch
15. Rec

REC FUNCTION DECLARATION**HOW TO USE REC?****Step 1:**

Make sure the unit is working, put the USB or TF card into the Slot.

Step 2:

Turning on the wired or wireless microphone, make sure it is working normally by speaking some words, example "hello", if the microphone works well, you can start the record.

Step 3:

Long Press the button "REC" then to start recording, you are freely to record what you want.

Short Press the button "REC" to play record when you finish the recording.

**REMOTE FUNCTION DECLARATION
(FIG. 2)**

1. MUTE: Press this button to mute the unit.
2. Press this button to toggle between the various inputs(AUX,USB,SD,FM,BLUETOOTH), Long press this button to turn on/turn off the voice prompt.
3. Press this button to start recording.
4. Press this button to increase the master volume for the unit.
5. Press this button to pause or play the unit when it is on the mode of USB. When it is on the mode of FM,press this button to auto scan all channels. Long press to change language to Chinese/English for the voice prompt.
6. Press this button to select the previous song/channel.
7. Press this button to reduce the master volume for the unit.
8. Press this button to repeat one/repeat all.
9. Press this button to play the recording.
10. Press this button to select the next song/channel.
11. Press this button to the EQ mode of Normal,Jazz,Rock,Pop,Classical.
12. 0-9,Key number for selecting the certain songs in the USB/SD/TF Card.

**OPERATION OF FM RECEIVING
FUNCTION**

- PLAY/PAUSE key-pressing: press the key and the radio will scan the local radio station and save it automatically.
- NEXT + key-pressing: press the key and the radio will read the saved radio station and select the next one in ascending order;
- PREV - key-pressing: press the key and the radio will read the saved radio station and select the previous one in descending order;

Note: MODE key is used to switch radio status in order to use radio key-pressing function; if the receiving frequency needs inputting manually, press the numbers on remote control directly to input the frequency of radio station.

BLUETOOTH FUNCTION DECLARATION

Step 1:

Press the mode button on front panel to launch the bluetooth application. Then you will see that 'bluetooth' logo show on the screen.

Step 2:

Slide the 'bluetooth' switch to 'on'. Your others devices with bluetooth function, like smart phone ,computer or others, then it automatically begins scanning for nearby bluetooth devices.

Step 3:

When the „TRACER King” appears on your devices, tap to connect it. It will show “ Connected” on your device after connected successfully. Depending on which device you are trying to connect the speaker to, it may be necessary to enter a passcode. Enter passcode „0000” if prompted by the device.

Step 4:

Tap the entry for bluetooth accessory when it is detected by the smart phone or computer and displayed on the screen. Then it can use bluetooth to operate in conjunction with accessory.

TWS FUNCTION:

1. Turn on two speakers at the same time and change to Bluetooth function.
2. Long pressing the next button for three seconds with one of the speaker, it will mention “Bluetooth Connected”.
3. After pairing, you can connect with the phone and start to play the music.

INSTRUCTION OF U DISK MP3 ENCODING PLAYING (USB)

When you need to use the built-in MP3 encoding function, please format your U disk (USB for short below) as FAT32 format in computer first and then copy the file in MP3 format in USB. When reading USB, the encoding system will engage in encoding playing according to the generation sequence of MP3 songs file. Therefore, the song which is copied to USB first will be played in priority or vice versa. When the user needs to play according to the specific sequence, they can arrange the copying sequence. If the files copied to USB can not be played, please inspect whether the file format is in MP3 format. If not, please switch to MP3 format in computer and then copy to USB in order to play normally. When copying MP3 file, you shall copy to the catalogue of USB. It is suggested

to delete all the unnecessary files and file catalogues in order to reduce the occurrence of reading error when the encoding is played. When the user buys USB, please select the ones with better quality and internal encoding supporting 64MB/128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB/8GB and other volumes. During the playing process, please make it far away from the places with high temperature, high magnetic field and high frequency interference. In case of crash, please close the power and restart for recovery!

BASIC OPERATION OF WIRED MICROPHONE

- Turn the power switch on microphone to “ON”. Before using wireless microphone, please extend the rod antenna and make it vertically upward, so as to reach a better receiving effect.
- Adjust the microphone volume knob on the audio amplifier and adjust its position according to the sound volume when singing, so as to reach the ideal effect.
- To reach the best singing effect, the distance between mouth and microphone shall be 5-15CM and the best angle is 45degrees.

CHARGING INDICATOR

Charging: the led light will be in red color

Full: when full-charging the led light will be in green color.

Charging time :5 to 6 hours.

Working time : 2 to 10 hours.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Bluetooth version: 5.0
- Frequency range: 2.4-2.48Ghz
- Working distance: up to 15 meters in open space
- Supporting: USB/SD card play
- FM Radio: frequency 87.5 ~1080MHz
- Remote Control: up to 5 meters in open Space
- LED light with on/of Switch
- Output power: 40W
- Distortion: ≤ 1.0%
- Frequency response: 180Hz – 20Khz
- Microphone sensitivity: -40dB
- Working time: Music time up to 10 hours
- Input jack: Aux input ,wired microphone input
- Charging input power: DC 9V (Adapter)
- Charging time: 5 to 6 hours
- Adapter:
Input: AC~110-240V, 600mA, 50/60Hz
Output: DC 9V, 1.5A

Parameters of the included power supply	
The manufacturer's name	Megabajt Sp. z o.o.
Model identifier	QD-SPQ-03
Input voltage	100-240V
AC input frequency	50/60Hz
Output voltage	DC 9,0 V
Output current	1,5 A
Output power	13,5 W
Average efficiency during work	86,11%
Efficiency at low load	85,63%
No-load power consumption	0.09W

COMMON SIMPLE FAULTS AND GUIDANCE FOR OPERATION AND REPAIR

Fault phenomenon	Simple fault analysis	Troubleshooting
Failing to electrify	The power switch is not opened The electricity quantity of built-in battery is totally consumed	Open power switch Use power adaptor to charge the battery
No sound	Failing to input sound source	Change signal source
	Failing to establish signal line	Reconnect signal line
	Main volume is switched to minimum	Properly adjust the volume knob
	U disk playing has no sound	Inspect U disk or audio switch
	Faults with external signal source	Change signal source
	Poor contact or damage of external signal line	Readjust or change signal line Totally insert the microphone to the jack
External microphone has no sound	External microphone is not fully inserted in the jack	
	The external microphone switch is not opened	Open the switch of microphone
	The volume knob of microphone is off	Properly adjust the volume knob of microphone

If there is still fault after the inspection above, please contact the nearest local maintenance department!
This unit is high power, so please don't open it.

INSTRUCTION

1. This unit has chargeable battery, when the battery power is finish, kindly plug the switch to electric socket according to input voltage,
2. When the unit is chargin please make sure AC/DC switch should be on, once change please unplug the socket from electricity safely.
You have to charge the battery for 10 to 12 hours for the first use, next time onward you have to recharge the battery for 8 to 10 hours.
Battery normal working time is 3 to 10 hours accordings to the volume of speaker.
3. In order to keep battery life longer, kindly charge the battery every time after the battery power is finish, or it will damage the battery if you keep it long time without charge or not using it for long period of time, so kindly use it after regular interval of time.

Bezpečnostní poznámky

- Netlučte a nedrťte zařízení.
- Vyvarujte se kontaktu s benzenem, rozpouštědly a jinými chemikáliemi.
- Nepoužívejte v blízkosti silných elektromagnetických nebo elektrických polí.
- Chraňte před přímým slunečním zářením a topnými zařízeními.
- Zařízení nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.
- Neposlouchejte hudbu příliš dlouho při vysoké hlasitosti, aby nedošlo k poškození sluchu.
- Nečistěte zařízení vodou ani jej neponořujte do vody. Používání zařízení způsobem, který není v souladu s jeho určením, ruší platnost záruky. Mějte to na paměti! Zařízení čistěte vlhkým hadříkem.
- V případě používání zařízení při nízkém napětí může dojít k rušení. Zařízení byste měli pravidelně nabíjet.
- Bluetooth je kompatibilní s většinou populárních smartphonů a tabletů, avšak v závislosti na zařízení nebo aplikaci nemusí být některé funkce podporovány.

Pro zajištění správného fungování a zabránění poškození si před použitím tohoto produktu, přečtěte prosím pozorně tento návod k obsluze.

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU (OBR. 1)

1. USB/TF/AUX vstup
2. Vstup mikrofonu
3. DC vstup
4. Tlačítko ON/OFF
5. Ovládání hlasitosti mikrofonu
6. Echo
7. Ovládání hlasitosti celého zařízení
8. Basy
9. Vysoké tóny
10. PREV - Předchozí skladba
11. PP - Přehrávat/Pozastavit
12. NEXT - Další skladba
13. INTERCHANGE - Výměna
14. Spínač světla
15. REC - Záznam

POPIS FUNKCE NAHRÁVÁNÍ**Jak se používá funkce nahrávání?****Krok 1:**

Zkontrolujte, zda je přístroj zapnutý. Poté připojte konektor USB nebo paměťovou kartu TF k příslušnému vstupu.

Krok 2:

Po zapnutí kabelového nebo bezdrátového mikrofonu vyslovte několik testovacích slov a ujistěte se, že funguje správně. Pokud mikrofon funguje správně, můžete začít nahrávat.

Krok 3:

Stisknutím a podržením tlačítka „REC“ spustíte a zaznamenáte, co chcete. Krátkým stisknutím tlačítka „REC“ můžete záznam přehrát (po dokončení záznamu).

FUNKCJE PILOTA (OBR. 2)

1. MUTE: Stisknutím tohoto tlačítka ztlumíte zvuk zařízení.
2. Stisknutím tohoto tlačítka můžete přepínat mezi různými vstupy (AUX, USB, SD, FM, BLUETOOTH). Přidržením tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete hlasové navádění.
3. Stisknutím tohoto tlačítka spustíte nahrávání.
4. Stisknutím tlačítka zvýšíte hlasitost zařízení.
5. Stisknutím tohoto tlačítka pozastavíte nebo obnovíte přehrávání, když jste v režimu USB. V režimu FM stisknutím tohoto tlačítka procházíte všechny kanály. Přidržením tohoto tlačítka změníte jazyk hlasové výzvy na čínštinu nebo angličtinu.
6. Stisknutím tohoto tlačítka vyberete předchozí skladbu/kanál.
7. Stisknutím tlačítka snížíte hlasitost zařízení.
8. Stisknutím tlačítka zopakujete jednu nebo všechny skladby.
9. Stisknutím tohoto tlačítka přehrajete záznam.
10. Stisknutím tohoto tlačítka vyberete následující skladbu/kanál.
11. Stisknutím tohoto tlačítka vyberete z režimu EQ: Standard, Jazz, Rock, Pop, Classic
12. 0-9 jsou to klávesy pro výběr konkrétních skladeb z USB/SD/karty TF.

POUŽÍVÁNÍ FUNKCE PŘÍJMU FM

- Stisknutím PLAY/PAUSE - můžete Přehrávat/Pozastavit. Stisknutím tohoto tlačítka rádio vyhledá rozhlasové stanice a automaticky je uloží.
- Stlačení NEXT - Stisknutím tlačítka, rádio přehraje uloženou rozhlasovou stanici a vybere následující stanici zestupně.
- Stlačení PREV - Stisknutím tlačítka, rádio přehraje uloženou rozhlasovou stanici a zvolí předchozí stanici v sestupném pořadí.

Poznámka: Tlačítko MODE se používá k přepnutí do režimu rádia, aby se mohli používat tlačítka odpovídající funkcím rádia. Pokud je třeba frekvenci

přijímat ručně, stiskněte příslušné číslo na dálkovém ovládní a určete frekvenci konkrétní rozhlasové stanice.

POPIS FUNKCÍ BLUETOOTH

Krok 1

Stisknutím tlačítka režimu na přední straně zařízení zapnete aplikaci Bluetooth. Na obrazovce bude viditelné logo „Bluetooth“.

Krok 2

Přesuňte tlačítko „Bluetooth“ do polohy „zapnuto“. Zařízení okamžitě začne skenovat své okolí při hledání dalších zařízení Bluetooth, například chytrého telefonu nebo počítače.

Krok 3

Jakmile se na obrazovce zobrazí „TRACER King“, kliknutím se k němu připojte. Po úspěšném připojení se zobrazí zpráva „Connected“ (Připojeno). V závislosti na typu zařízení, ke kterému se pokoušíte připojit reproduktor, můžete být vyzváni k zadání hesla. V případě potřeby zadejte heslo „0000“.

Krok 4

Když se reproduktor připojí k vašemu smartphonu nebo počítači, klepněte na upozornění na připojení Bluetooth, které se zobrazí na obrazovce nového zařízení. Nové zařízení je nyní možné používat ve spojení s reproduktorem.

FUNKCE TWS:

1. Spusťte dva reproduktory současně a přepněte na funkci Bluetooth.
2. Dlouhým stisknutím dalšího tlačítka po dobu tří sekund jedním z reproduktorů se zobrazí „Bluetooth Connected“.
3. Po spárování se můžete připojit k telefonu a začít přehrávat hudbu.

POKyny K PŘEHRAVÁNÍ KÓDOVANÝCH SOUBORŮ NA DISKU U (USB)

Pokud potřebujete použít zabudovanou funkci kódování MP3, je třeba nejprve v počítači naformátovat disk U (později označován jako USB) do formátu FAT32 a potom zkopírovat soubor MP3 na USB. Při čtení USB bude kódovací systém kódovat přehrávání podle posloupnosti generování MP3. Z tohoto důvodu se skladba předtím zkopírována na jednotku USB přehraje jako první nebo poslední. Pokud chce uživatel přehrávat hudbu v konkrétní sekvenci, může zařídit konkrétní kopírovací sekvenci.

Pokud soubory kopírované na USB nelze přehrávat, ujistěte se, že je soubor ve formátu MP3. Pokud ne, přepněte v počítači na formát MP3 a pak soubory zkopírujte na USB, abyste je mohli normálně přehrávat. Při kopírování souborů MP3 je zkopírujte do adresáře USB. Doporučujeme vám odstranit nepotřebné soubory a složky, abyste minimalizovali riziko chyby při kódování. Při nákupu jednotky USB by měl uživatel dbát na kvalitu portu a na to, aby jeho interní kódování bylo kompatibilní s 64MB / 128MB / 256MB / 512MB / 1GB / 2GB / 4GB / 8GB a jinými velikostmi paměti. Během přehrávání se ujistěte, že se zařízení nenachází v prostředí s vysokou teplotou, vysokofrekvenčním rušením a není v blízkosti velmi silného magnetického pole. V případě poruchy zařízení vypněte a znovu zapněte.

POUŽÍVÁNÍ KABELOVÉHO MIKROFONU

- Otočte tlačítko napájení na mikrofonu do polohy „ON“. Před použitím bezdrátového mikrofonu roztáhněte anténu, abyste dosáhli lepšího příjmu signálu.
- Hlasitost mikrofonu upravte pomocí příslušného knoflíku na zesilovači zvuku a pro požadovaný efekt ji upravte podle hlasitosti zvuku během zpěvu.
- Abyste dosáhli co nejlepšího pěveckého efektu, vzdálenost mezi ústy a mikrofonem by měla být 5-15 cm. Nejlepší úhel mezi ústy a mikrofonem je 45 stupňů.

INDIKÁTOR NABÍJENÍ

Během nabíjení svítí LED červeně. Po úplném nabití bude LED svítit zeleně. Doba nabíjení: 5 až 6 hodin
Pracovní doba: 2 až 10 hodin

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Bluetooth verze: 5.0
- Frekvenční rozsah: 2,4-2,48 GHz
- Pracovní vzdálenost: do 15 metrů v otevřeném terénu
- Podporuje: USB / SD karta
- FM rádio: frekvence 87,5 ~ 1080 MHz
- Dálkové ovládní: až 5 metrů na otevřeném prostranství
- LED světla s vypínačem
- Výstupní výkon: 40W
- Rušení: ≤ 1,0%
- Frekvenční odezva: 180 Hz - 20 kHz
- Citlivost mikrofonu: -40 dB
- Pracovní doba: přehrávání hudby až 10 hodin

- Vstupní konektor: vstup AUX, vstup pro kabelový mikrofon
- Nabíjecí vstupní výkon: DC 9 V (adaptér)
- Doba nabíjení: 5 až 6 hodin.
- Adapter:
Input: AC~110-240V, 600mA, 50/60Hz
Output: DC 9V, 1.5A

TYPICKÉ NESROVNALOSTÍ A POKYNY PRO ÚDRŽBU A OPRAVY

Typ chyby	Analýza chyb	Řešení problému
Žádné spojení	Spínač není v poloze ON	Přepněte hlavní vypínač do polohy ON
	Baterie je vybitá	Nabíjejte pomocí síťové zástrčky
Žádný zvuk	Nesprávné připojení zdroje zvuku	Změňte zdroj signálu
	Špatné připojení k signálnímu vedení	Znovu se připojte k signálnímu vedení
	Hlasitost je nastavena na nejnižší úroveň	Podle potřeby upravte hlasitost
	Disk U nemá zvuk	Změňte zdroj signálu
	Porucha externího zdroje signálu	Opravte nebo změňte signální vedení
	Špatné nebo poškozené připojení k signálnímu vedení	Vložte mikrofon správně do vstupu
Externí mikrofon nevydává zvuk	Externí mikrofon není zcela zasunut do vstupu	
	Spínač na externím mikrofonu není otevřený	Otevřete tlačítko na mikrofonu
	Tlačítko hlasitosti na mikrofonu je vypnuto	Vhodně nastavte tlačítko hlasitosti na mikrofonu

Parametry dodávaného napájecího zdroje	
Název výrobce	Megabajt Sp. z o.o.
Identifikátor modelu	QD-SPQ-03
Vstupní napětí	100-240V
AC vstupní frekvence	50/60Hz
Výstupní napětí	DC 9,0 V
Výstupní proud	1,5 A
Výstupní výkon	13,5 W
Průměrná účinnost během práce	86,11%
Účinnost při nízkém zatížení	85,63%
Spotřeba energie bez zátěže	0.09W

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

1. Toto zařízení má dobíjecí baterii. Po vyčerpání energie, baterie byste je měli zapojit do zásuvky s odpovídajícím výkonem.
2. Když se zařízení nabíjí, tlačítko AC / DC by mělo být zapnuto. Po nabití odpojte zařízení z elektrické zásuvky z bezpečnostních důvodů. Při prvním použití nabíjejte baterii 10 až 12 hodin. Následné dobíjení trvá 8 až 10 hodin. Normální výdrž baterie je 3 až 10 hodin v závislosti na hlasitosti reproduktoru.
3. Chcete-li prodloužit životnost baterie, pravidelně ji nabíjejte vždy, když se vyčerpá kapacita baterie. Pokud nebudete baterii delší dobu nabíjet, může se poškodit.

Pokud chyba přetrvává i přes výše uvedeným kontrolám, obraťte se na nejbližší technické oddělení! Toto zařízení je vysoce výkonná jednotka, proto jej sami nikdy neotvírejte.

Bezpečnostné poznámky

- Nebúchajte a nedrvtvte zariadenie.
- Vyvarujte sa kontaktu s benzénom, rozpúšťadlami a inými chemikáliami.
- Nepoužívajte v blízkosti silných elektromagnetických alebo elektrických polí.
- Chráňte pred priamym slnečným žiarením a vykurovacími zariadeniami.
- Zariadenie nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte.
- Nepočúvajte hudbu príliš dlho pri vysokej hlasitosti, aby nedošlo k poškodeniu sluchu.
- Nečistite zariadenie vodou ani ho neponárajte do vody. Používanie zariadenia spôsobom, ktorý nie je v súlade s jeho určením, ruší platnosť záruky. Majte to na pamäti! Zariadenie čistite vlhkou handričkou.
- V prípade používania zariadení pri nízkom napätí môže dôjsť k rušeniu. Zariadenie by ste mali pravidelne nabíjať.
- Bluetooth je kompatibilný s väčšinou populárnych smartfónov a tabletov, ale v závislosti od zariadenia alebo aplikácie nemusia byť niektoré funkcie podporované.

Pre zaistenie správneho fungovania a zabránenie poškodeniu, si pred použitím tohto produktu, prečítajte prosím pozorne tento návod na obsluhu.

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU (OBR. 1)

1. USB/TF/AUX vstup
2. Vstup mikrofónu
3. DC vstup
4. Tlačidlo ON/OFF
5. Ovládanie hlasitosti mikrofónu
6. Echo
7. Ovládanie hlasitosti celého zariadenia
8. Basy
9. Vysoké tóny
10. PREV - Predchádzajúca skladba
11. PP - Prehrať/Pozastaviť
12. NEXT - Ďalšia skladba
13. INTERCHANGE - Výmena
14. Spínač svetla
15. REC - Záznam

POPIS FUNKCIE NAHRÁVANIA

Ako sa používa funkcia nahrávania?

Krok 1:

Skontrolujte, či je prístroj zapnutý. Potom pripojte konektor USB alebo pamäťovú kartu TF k príslušnému vstupu.

Krok 2:

Po zapnutí káblového alebo bezdrôtového mikrofónu vyslovte niekoľko testovacích slov a uistite sa, že funguje správne. Ak mikrofón funguje správne, môžete začať nahrávať.

Krok 3:

Stlačením a podržaním tlačidla „REC“ spustíte a zaznamenáte, čo chcete.

Krátkym stlačením tlačidla „REC“ môžete záznam prehrať (po dokončení záznamu).

DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE (OBR. 2)

1. MUTE: Stlačením tohto tlačidla stlmíte zvuk zariadenia.
2. Stlačením tohto tlačidla prepínate medzi rôznymi vstupmi (AUX, USB, SD, FM, BLUETOOTH). Stlačením a podržaním tohto tlačidla zapnete alebo vypnete hlasové navádzanie.
3. Stlačením tohto tlačidla spustíte nahrávanie.
4. Stlačením tohto tlačidla zvýšite hlasitosť zariadenia.
5. Stlačením tohto tlačidla pozastavíte alebo obnovíte prehrávanie, keď ste v režime USB. V režime FM stlačením tohto tlačidla prechádzate všetky kanály. Stlačením a podržaním tohto tlačidla zmeníte jazyk hlasovej výzvy na čínštinu alebo angličtinu.
6. Stlačením tohto tlačidla vyberiete predchádzajúcu skladbu/ kanál/.
7. Stlačením tohto tlačidla znížite hlasitosť zariadenia.
8. Stlačením tohto tlačidla zopakujete jednu alebo všetky skladby.
9. Stlačením tohto tlačidla prehráte záznam.
10. Stlačením tohto tlačidla vyberiete nasledujúcu skladbu/kanál.
11. Stlačením tohto tlačidla vyberiete z režimu EQ: Standard, Jazz, Rock, Pop, Classic
12. 0-9 sú klávesy pre výber konkrétnych skladieb z USB/SD/karty TF.

POUŽÍVANIE FUNKCIE PRÍJMU FM

- Stlačením PLAY/PAUSE - môžete Prehrať/ Pozastaviť. Stlačením tohto tlačidla rádio vyhľadá rozhlasové stanice a automaticky ich uloží.
- Stlačenie NEXT - Stlačením tlačidla, rádio prehrá uloženú rozhlasovú stanicu a vyberie nasledujúcu stanicu vzostupne.
- Stlačenie PREV - Stlačením tlačidlo, rádio prehrá uloženú rozhlasovú stanicu a zvolí predchádzajúcu stanicu v zostupnom poradí.

Poznámka: Tlačidlo MODE sa používa na prepnutie

do režimu rádia, aby sa mohli používať tlačidlá zodpovedajúce funkciám rádia. Ak je potrebné frekvenciu prijímať ručne, stlačte príslušné číslo na diaľkovom ovládaní a určite frekvenciu konkrétnej rozhlasovej stanice.

POPIS FUNKCIÍ BLUETOOTH

Krok 1

Stlačením tlačidla režimu na prednej strane zariadenia zapnete aplikáciu Bluetooth. Na obrazovke bude viditeľné logo „Bluetooth“.

Krok 2

Presuňte tlačidlo „Bluetooth“ do polohy „zapnuté“. Zariadenie okamžite začne skenovať svoje okolie pri hľadaní ďalších zariadení s funkciou Bluetooth, napríklad inteligentného telefónu alebo počítača.

Krok 3

Hneď ako sa na obrazovke zobrazí „TRACER King“, kliknutím sa k nemu pripojíte. Po úspešnom pripojení sa zobrazí správa „Connected“ (Pripojené). V závislosti od typu zariadenia, ku ktorému sa pokúšate pripojiť reproduktor, môžete byť vyzvaní k zadaniu hesla. V prípade potreby zadajte heslo „0000“.

Krok 4

Keď sa reproduktor pripojí k vášmu smartfónu alebo počítaču, kliknite na upozornenie na pripojenie Bluetooth, ktoré sa zobrazí na obrazovke nového zariadenia. Nové zariadenie je teraz možné používať v spojení s reproduktorom.

FUNKCIA TWS:

1. Vyrežte reproduktory súčasne a prepnite na funkciu Bluetooth.
2. Dlhé stlačenie nasledujúceho tlačidla po dobu troch sekúnd s jedným z reproduktorov, bude zmienka o „Bluetooth pripojený“.
3. Po spárovaní sa môžete spojiť s telefónom a začať prehrávať hudbu.

POKYNY NA PREHRÁVANIE KÓDOVANÝCH SÚBOROV NA DISKU U (USB)

Ak potrebujete použiť zabudovanú funkciu kódovania MP3, je potrebné najskôr v počítači naformátovať disk U (neskôr označovaný ako USB) do formátu FAT32 a potom skopírovať súbor MP3 na USB. Pri čítaní USB bude kódovací systém kódovať prehrávanie podľa postupnosti generovania MP3. Z tohto dôvodu sa skladba predtým skopírovaná na jednotku USB prehrá ako prvá alebo posledná. Ak chce užívateľ prehrávať

hudbu v konkrétnej sekvencii, môže zariadiť konkrétnu kopírovaciu sekvenciu. Ak súbory kopírované na USB nie je možné prehrať, uistite sa, že je súbor vo formáte MP3. Ak nie, prepnite v počítači na formát MP3 a potom súbory skopírujte na USB, aby ste ich mohli normálne prehrávať. Pri kopírovaní súborov MP3 ich skopírujte do adresára USB. Odporúčame vám odstrániť nepotrebné súbory a priečinky, aby ste minimalizovali riziko chyby pri kódovaní. Pri kúpe jednotky USB by mal používateľ dbať na kvalitu portu a na to, aby jeho interné kódovanie bolo kompatibilné s 64MB/128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB/8GB a inými veľkosťami pamäte. Počas prehrávania sa uistite, že sa zariadenie nenachádza v prostredí s vysokou teplotou, nie je v blízkosti veľmi silného magnetického poľa a vysokofrekvenčným rušením. V prípade poruchy zariadenie vypnite a znova zapnite.

POUŽÍVANIE KÁBLOVÉHO MIKROFÓNU

- Otočte tlačidlo napájania na mikrofóne do polohy „ON“. Pred použitím bezdrôtového mikrofónu zrotujte anténu, aby ste dosiahli lepší príjem signálu.
- Hlasitosť mikrofónu upravte pomocou príslušného gombíka na zosilňovači zvuku a pre požadovaný efekt ju upravte podľa hlasitosti zvuku počas spevu.
- Aby ste dosiahli čo najlepší spevácky efekt, vzdialenosť medzi ústami a mikrofónom by mala byť 5-15 cm. Najlepší uhol medzi ústami a mikrofónom je 45 stupňov.

INDIKÁTOR NABÍJANIA

LED dióda je počas nabíjania červená. Po úplnom nabití bude LED svietiť zelenou farbou. Doba nabíjania: 5 až 6 hodín
Pracovný čas: 2 až 10 hodín

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Bluetooth verzia: 5.0
- Frekvenčný rozsah: 2,4-2,48 GHz
- Pracovná vzdialenosť: do 15 metrov v otvorenom teréne
- Podporuje: USB / SD karta
- FM rádio: frekvencia 87,5 ~ 1080 MHz
- Diaľkové ovládanie: až 5 metrov na otvorenom priestranstve
- LED svetlá s vypínačom
- Výstupný výkon: 40W
- Rušenie: ≤ 1,0%
- Frekvenčná odozva: 180 Hz - 20 kHz
- Citlivosť mikrofónu: -40 dB
- Pracovný čas: prehrávanie hudby až 10 hodín

- Vstupný konektor: vstup AUX, vstup pre káblový mikrofón
- Nabíjaci vstupný výkon: DC 9 V (adaptér)
- Doba nabíjania: 5 až 6 hodín
- Adapter:
Input: AC~110-240V, 600mA, 50/60Hz
Output: DC 9V, 1.5A

Parametre dodávaného napájacieho zdroja	
Názov výrobcu	Megabajt Sp. z o.o.
Identifikátor modelu	QD-SPQ-03
Vstupné napätie	100-240V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50/60Hz
Výstupné napätie	DC 9,0 V
Výstupný prúd	1,5 A
Výstupný výkon	13,5 W
Priemerná účinnosť počas práce	86,11%
Účinnosť pri malom zaťažení	85,63%
Spotreba energie bez zaťaženia	0.09W

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

1. Toto zariadenie má nabíjateľnú batériu. Po vyčerpaní energie batérie by ste ich mali zapojiť do zásuvky s primeraným výkonom.
2. Keď sa zariadenie nabíja, tlačidlo AC/DC by malo byť zapnuté. Po nabití odpojte zariadenie z elektrickej zásuvky z bezpečnostných dôvodov. Pri prvom použití nabíjajte batériu 10 až 12 hodín. Následné dobitie trvá 8 až 10 hodín. Normálna výdrž batérie je 3 až 10 hodiny v závislosti od hlasitosti reproduktora.
3. Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, pravidelne ju nabíjajte vždy, keď sa vyčerpá kapacita batérie. Ak nebudete batériu dlhší čas nabíjať, môže sa poškodiť.

TYPICKÉ NEZROVNALOSTI A POKYNY PRE ÚDRŽBU A OPRAVY

Typ chyby	Analýza chýb	Riešenie problému
Žiadne spojenie	Spínač nie je v polohe ON	Prepnite hlavný vypínač do polohy ON
	Batéria je vybitá	Batériu nabíjajte pomocou sieťovej zástrčky

Typ chyby	Analýza chýb	Riešenie problému
Žiadny zvuk	Nesprávne pripojenie zdroja zvuku	Zmeňte zdroj signálu
	Zlé pripojenie k signálnemu vedeniu	Znova sa pripojte k signálnemu vedeniu
	Hlasitosť je nastavená na najnižšiu úroveň	Podľa potreby upravte hlasitosť
	Disk U nemá zvuk	Zmeňte zdroj signálu
	Porucha externého zdroja signálu	Opravte alebo zmeňte signálne vedenie
	Zlé alebo poškodené pripojenie k signálnemu vedeniu	Vložte mikrofón správne do vstupu
Externý mikrofón nevydáva zvuk	Externý mikrofón nie je úplne zasunutý do vstupu	
	Spínač na externom mikrofóne nie je otvorený	Otvorte tlačidlo na mikrofóne
	Tlačidlo hlasitosti na mikrofóne je vypnuté	Vhodne nastavte tlačidlo hlasitosti na mikrofóne

Ak chyba pretrváva aj napriek vyššie uvedeným kontrolám, obráťte sa na najbližšie technické oddelenie! Toto zariadenie je vysoko výkonná jednotka, preto ho sami nikdy neotvárajte.

Biztonsági útmutatók

- Nem szabad megütni és összetörni a készüléket.
- Kerülje a benzollal, oldószerekkel és más vegyi anyagokkal való kapcsolatot.
- Ne használja erős elektromágneses vagy elektromos mezők közelében.
- Kerülje a napsugárzás és a fűtőberendezések közvetlen hatását.
- Ne szerelje szét, ne javítsa meg és ne módosítsa a készüléket.
- Nem szabad sokáig nagy hangerőn zenét hallgatni, hogy megelőzze a halláskárosodást.
- Nem szabad vízzel tisztítani a készüléket és vízbe meríteni.
- A készülék alacsony feszültségen való használata során zavarok léphetnek fel. Rendszeresen fel kell tölteni a készüléket.
- A Bluetooth a legtöbb okostelefonnal és tablettel kompatibilis, de a készüléktől vagy az alkalmazástól függően előfordulhat, hogy nem kezel egyes funkciókat.

PANEL FUNKCIÓ LEÍRÁSA (1. ÁBRA)

1. USB/TF/AUX bemenet
2. Mikrofon bemenet
3. DC bemenet
4. ON/OFF gomb
5. Mikrofon hangerő szabályozás
6. Visszhang
7. Készülék hangerő szabályozása
8. Basszusok
9. Magas hangok
10. PREV - Előző szám
11. PP - Lejátszás/Megállítás
12. NEXT - Következő szám
13. INTERCHANGE - Csere
14. Fény kapcsológomb
15. REC - Felvétel

FELVÉTEL FUNKCIÓ LEÍRÁSA**Hogyan kell használni a felvétel funkciót?****1. lépés:**

Győződjön meg róla, hogy be van kapcsolva a készülék. Ezután csatlakoztassa az USB csatlakozót vagy a TF memóriakártyát a megfelelő bemenetre.

2. lépés:

A vezetékes vagy vezeték nélküli mikrofon bekapcsolása után győződjön meg róla, hogy helyesen működik a mikrofon néhány tesztszó kimondásával. Ha megfelelően működik a mikrofon, megkezdheti a felvételt.

3. lépés:

Nyomja meg és tartsa lenyomva a „REC” gombot a hangfelvétel elindításához.

A „REC” gomb rövid megnyomásával lejátszhatja a felvett anyagot (a felvétel végeztével).

TÁVIRÁNYÍTÓ FUNKCIÓI (2. ÁBRA)

1. MUTE: Nyomja meg ezt a gombot a készülék lehallkításához.
2. Nyomja meg ezt a gombot a különböző bemenetek közötti átváltáshoz (AUX, USB, SD, FM, BLUETOOTH). Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot a hangüzenetek bekapcsolásához és kikapcsolásához.
3. Nyomja meg a gombot a felvétel elindításához.
4. Nyomja meg a gombot a készülék hangerejének növeléséhez.
5. Nyomja meg a gombot a lejátszás megállításához vagy újraindításához, amikor USB módban üzemel. Amikor FM módban van, nyomja meg a gombot az összes rádiócsatorna megtekintéséhez. Nyomja meg és tartsa lenyomva ezt a gombot a hangüzenetek kínai vagy angol nyelvre váltásához.
6. Nyomja meg a gombot az előző szám/csatorna kiválasztásához.
7. Nyomja meg a gombot a készülék hangerejének csökkentéséhez.
8. Nyomja meg a gombot egy vagy az összes szám megismétléséhez.
9. Nyomja meg a gombot a felvétel lejátszásához.
10. Nyomja meg a gombot a következő szám/csatorna kiválasztásához.
11. Nyomja meg a gombot az EQ módban elérhető verziók kiválasztásához: Standard, Jazz, Rock, Pop, Klasszikus
12. 0-9 billentyűk a konkrét számok kiválasztására szolgál az USB/SD/TF kártyáról.

FM FUNKCIÓ HASZNÁLATA

- PLAY/PAUSE megnyomása - Lejátszás/Megállítás. Nyomja meg a gombot, hogy a rádió kikeresse, majd elmentse a rádiócsatornákat.
- NEXT megnyomása - Nyomja meg a gombot, hogy a rádió megkezdje az elmentett rádiócsatorna lejátszását és növekvő sorrendben kiválassza a következő csatornát.
- PREV megnyomása - Nyomja meg a gombot, hogy a rádió megkezdje az elmentett rádiócsatorna lejátszását és csökkenő sorrendben kiválassza az előző csatornát.

Figyelem: A MODE gomb a rádió üzemmód bekapcsolására szolgál, hogy lehetővé tegye a rádió funkcióért felelő gombok használatát. Amennyiben

manuálisan kell megadni a frekvenciát, nyomja meg a megfelelő számot a távirányítón, hogy meghatározza a konkrét rádiócsatorna frekvenciáját.

BLUETOOTH FUNKCIÓ LEÍRÁSA

1. lépés:

Nyomja meg az üzemmód gombot a készülék előlapján a Bluetooth alkalmazás bekapcsolásához. Megjelenik a képernyőn a „Bluetooth” logó.

2. lépés:

Tolja a 'Bluetooth' gombot „on” állásra. A készülék azonnal megkezdí a közelben lévő Bluetooth funkcióval rendelkező eszközök, mint az okostelefon vagy számítógép kikeresését.

3. lépés:

Abban a pillanatban, amikor megjelenik a képernyőn a „TRACER King”, kattintson rá, hogy kapcsolatot tudjon teremteni az eszközzel. Sikeres csatlakozást követően megjelenik a „Connected” (Csatlakozva) értesítés. A készülék típusától függően, amelyre csatlakozni szeretne a hangszóróval, szükség lehet a jelszó megadására. Ha szükséges, vezesse be a „0000” jelszót.

4. lépés:

Kattintson az új készülék képernyőjén látható Bluetooth csatlakozás értesítésre, amikor csatlakozik a hangszóró az okostelefonra vagy a számítógépre. Ettől a pillanattól kezdve már használni tudja az új készüléket a hangszóróval.

TWS FUNKCIÓ:

1. Működjön két hangszórón egyszerre, és váltson Bluetooth fuction-ra.
2. Hosszan nyomva a következő gombot három másodpercig az egyik hangszóróval, a „Bluetooth csatlakozik” felirat jelenik meg.
3. A párosítás után csatlakozhat a telefonhoz, és elkezdheti a zene lejátszását.

KÓDOLT FÁJLOK U LEMEZRŐL (USB) TÖRTÉNŐ LEJÁTSZÁSÁRA VONATKOZÓ ÚTMUTATÓK

Ha használnia kell a beépített MP3 kódolási funkciót, szükségessé válik az U lemez (továbbiakban USB) FAT32 formátumra formázása a számítógépen, majd MP3 formátumban átmásolni a fájlokat az USB-re. Az USB beolvasásakor a kódoló rendszer megkezdí a lejátszás kódolását az MP3 fájlok kigenerálási sorrendjének megfelelően. Ebből kifolyólag az előzőleg USB lemezre másolt szám az első vagy utolsó egyikéként kerül lejátszásra. Ha a felhasználó konkrét sorrendben szeretné lejátszani a

zeneszámokat, meghatározhatja a konkrét másolási sorrendet. Ha nem lehet lejátszani az USB-re másolt fájlokat, győződjön meg róla, hogy a fájl MP3 formátumú. Ha nem, kapcsolja át MP3 formátumúra a számítógépen, majd másolja át az USB lemezre normál lejátszás céljából. MP3 fájlok másolása során másolja őket az USB katalógusba. Javasolt törölni a szükségtelen fájlokat és mappákat, hogy a minimálisra csökkentse a másolás során keletkező hibák előfordulási esélyét. Az USB lemez vásárlásakor a felhasználónak ügyelnie kell a port minőségére, valamint arra, hogy a belső kódolása megfeleljen a 64MB/128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB/8GB és más memóriaméretnek. Lejátszás során meg kell győződni róla, hogy a készülék nincs kitéve magas hőmérsékletnek, nem hatnak rá erős mágneses mezők, valamint nagyfrekvenciájú zavarok. Meghibásodás esetén kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.

VEZETÉKES MIKROFON HASZNÁLATA

- Kapcsolja be a mikrofont, hogy „ON” állásban legyen. A vezeték nélküli mikrofon használata előtt tolja ki az antennát a jelek jobb fogadásához.
- Állítsa be a mikrofon hangerejét az audio erősítőn lévő megfelelő tekerőgombbal, valamint a megfelelő hatás eléréséhez, igazítsa az ének hangerejéhez.
- Az éneklés alatti legjobb hatás eléréséhez a száj és a mikrofon közötti távolságnak 5-15 cm-nek kell lennie. A száj és a mikrofon közötti legoptimálisabb szög a 45 fok.

TÖLTÉSSZINT JELZŐ

A LED töltés közben piros.

Teljes feltöltéskor a LED zöld színnel töltődik fel.

Töltési idő: 5-6 óra

Munkaidő: 2-10 óra

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

- Bluetooth verzió: 5.0
- Frekvenciatartomány: 2.4-2.48Ghz
- Üzemi távolság: 15 méter akadályoktól mentes helyen
- Támogatás: USB/SD kártya
- FM rádió: 87.5 ~1080MHz közötti frekvencia
- Távirányító hatótávolsága: 5 méter akadályoktól mentes helyen
- LED fény kapcsológombbal
- Kimeneti teljesítmény: 40W
- Zavarok: ≤ 1.0%
- Átviteli sáv: 180Hz – 20Khz
- Mikrofon érzékenység: ~40dB
- Üzemidő: zene lejátszása max 10 óra

- Bemeneti aljzat: AUX bemenet, vezetékes mikrofon bemenet
- Töltés bemeneti teljesítménye: DC 9V (Adapter)
- Töltési idő: 5-6 óra
- Adapter: Input: AC~110-240V, 600mA, 50/60Hz
Output: DC 9V, 1.5A

A mellékelt tápegység paraméterei	
A gyártó neve	Megabajt Sp. z o.o.
Modellazonosító	QD-SPQ-03
Bemeneti feszültség	100-240V
AC bemeneti frekvencia	50/60Hz
Kimeneti feszültség	DC 9,0 V
Kimeneti áram	1,5 A
Kimeneti teljesítmény	13,5 W
Átlagos hatékonyság munka közben	86,11%
Hatékonyság alacsony terhelés mellett	85,63%
Üresjáratú energiafogyasztás	0.09W

ÚTMUTATÓ

1. A készülék újratölthető akkumulátorral rendelkező. Lemerülését követően csatlakoztassa a megfelelő teljesítményű hálózati aljzatra.
2. A készülék töltése során bekapcsolva kell lennie az AC/DC gombnak. Töltést követően, biztonsági okokból, kapcsolja le a készüléket az aljzatról. A készülék első használatakor az akkumulátort 10-12 óráig kell tölteni. Ezt követően a töltések 8 - 10 óráig tartanak. Az akkumulátor normál működési ideje 3-10 óra, a hangszóró hangerejétől függően.
3. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbításához lemerülésük után rendszeresen fel kell tölteni őket. Ha sokáig nem tölti fel az akkumulátort, az az akkumulátor sérüléséhez vezethet.

TIPIKUS MEGHIBÁSODÁSOK ÉS A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁRA ÉS JAVÍTÁSÁRA VONATKOZÓ JAVASLATOK

Meghibásodás típusa	Meghibásodás oka	Problémamegoldás
Nincs kapcsolat	A kapcsológomb nincs ON állásban	Állítsa a kapcsológombot ON állásba.
	Lemerült az elem	Használja a töltőkábelt az akkumulátor feltöltésére
Nincs hang	Hangforrás hibás csatlakoztatása	Változtassa meg a jelforrást
	Jelkábel hibás csatlakoztatása	Csatlakoztassa újra a jelkábelt
	A hangerő minimális szintre van állítva	Állítsa be a megfelelő hangerőt
	Az U lemez nem rendelkezik hanggal	Változtassa meg a jelforrást
	Külső jelforrás hibája	Javítsa meg vagy módosítsa a jelkábelt
	Gyenge kapcsolat a jelkábellel vagy sérült jelkábel	Helyezze be helyesen a mikrofont a bemenetbe
A külső mikrofon nem ad ki hangot	A külső mikrofon nincs teljesen bedugva a bemenetbe	
	A külső mikrofon kapcsoló nincs nyitott állapotban	Nyissa ki a kapcsolót a mikrofonon
	Ki van kapcsolva a mikrofon hangerő gomb	Állítsa be a mikrofon hangerejét

Ha a fentiek ellenőrzése ellenére továbbra is fennáll a hiba, lépjen kapcsolatba a legközelebbi műszaki osztállyal! Ez egy nagyteljesítményű készülék, nem szabad megnyitni.

Меры безопасности

- Не ударяйте и не раздавливайте устройство.
- Не подвергайте воздействию бензола, растворителей и других химических веществ.
- Не используйте колонку вблизи сильных электромагнитных или электрических полей.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей и воздействия отопительных приборов.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте устройство.
- Во избежание повреждения слуха, не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
- Для чистки устройства нельзя использовать воду. Не опускайте устройство в воду. Использование устройства не по назначению приводит к прекращению действия гарантии. Об этом следует помнить! Корпус устройства можно чистить влажной тканью.
- Во время использования устройства при низком напряжении могут возникать помехи. Заряжайте устройство регулярно.
- Bluetooth совместим с большинством популярных смартфонов и планшетов, однако в зависимости от устройства или приложения, он может не поддерживать некоторые функции.

Для обеспечения правильной работы и избежания повреждений перед использованием данного устройства внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ ПАНЕЛИ (РИСУНОК 1)

1. Разъем USB/TF/AUX
2. Разъем для подключения микрофона
3. Вход постоянного тока
4. Кнопка ON/OFF
5. Регулятор громкости микрофона
6. Эхо
7. Регулятор громкости устройства
8. Басы
9. Высокие тона
10. PREV - Предыдущая композиция
11. PP - Воспроизведение/Пауза
12. NEXT - Следующая композиция
13. INTERCHANGE - Изменение
14. Выключатель света
15. REC – Запись

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ ЗАПИСИ

Как пользоваться функцией записи?

Шаг 1:

Убедитесь в том, что устройство находится в рабочем состоянии. Затем подключите USB-кабель или вставьте карту памяти TF в соответствующий слот.

Шаг 2:

Включите беспроводной или проводной микрофон и убедитесь в том, что он работает правильно, сказав несколько слов. Если микрофон работает надлежащим образом можете начать запись.

Шаг 3:

Нажмите и удерживайте кнопку «REC», чтобы начать и записывать то, что Вы хотели сохранить. Закончив запись, нажмите кнопку «REC», чтобы воспроизвести записанный материал.

ФУНКЦИИ ПУЛЬТА (РИСУНОК 2)

1. MUTE: Нажмите эту кнопку, чтобы отключить звук устройства
2. Нажмите эту кнопку, чтобы переключаться между разными разъемами (AUX, USB, SD, FM, BLUETOOTH). Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить голосовое оповещение.
3. Нажмите эту кнопку, чтобы начать запись.
4. Нажмите эту кнопку, чтобы увеличить уровень громкости устройства.
5. Нажмите эту кнопку, чтобы приостановить или продолжить воспроизведение, когда устройство работает в режиме USB. Когда устройство работает в режиме FM, нажмите эту кнопку, чтобы просматривать все каналы радиостанций. Нажмите и удерживайте данную кнопку, чтобы изменить язык голосового оповещения на китайский или английский.
6. Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать предыдущую композицию/канал.
7. Нажмите эту кнопку, чтобы уменьшить уровень громкости устройства.
8. Нажмите эту кнопку, чтобы повторить одну или все композиции.
9. Нажмите эту кнопку, чтобы воспроизвести запись.
10. Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать следующую композицию/канал.
11. Нажмите эту кнопку, чтобы в режиме EQ выбрать эффекты: Стандартный, Джаз, Рок, Поп, Классический

12. 0-9 – эти кнопки позволяют выбрать определенную композицию, сохраненную на USB-накопителе/карте памяти SD/карте памяти TF.

ФУНКЦИЯ FM-РАДИО

- Нажатие PLAY/PAUSE - Воспроизведение/Пауза. Нажмите кнопку, чтобы осуществить поиск новых каналов радиостанций и автоматически сохранить их.
- Кнопка NEXT - Нажмите кнопку, чтобы радио воспроизвело сохраненную радиостанцию и выбирало следующую в порядке возрастания.
- Кнопка PREV - Нажмите кнопку, чтобы радио воспроизвело сохраненную радиостанцию и выбирало предыдущую в порядке убывания.

Внимание: Кнопка MODE предназначена для смены режима на режим радио, который позволяет пользоваться кнопками, соответствующих функциям радио. Если хотите вручную ввести частоту канала, нажмите соответствующий номер на пульте, чтобы определить частоту радиостанции.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ BLUETOOTH

Шаг 1

Нажмите кнопку режима на передней панели устройства, чтобы включить приложение Bluetooth. На экране отобразится логотип «Bluetooth».

Шаг 2

Сдвиньте кнопку «Bluetooth» в положение ON. Устройство перейдет к автоматическому сканированию, чтобы найти другие устройства с функцией Bluetooth, такие как смартфон или компьютер.

Шаг 3

Когда в списке устройств на экране появиться «TRACER King», нажмите, чтобы установить соединение. После успешного подключения появится уведомление «Connected» (Подключено). В зависимости от типа устройства, к которому хотите подключить колонку, может появиться запрос пароля. Если требуется, введите «0000».

Шаг 4

Нажмите уведомление, касающееся подключения Bluetooth, которое появилось на экране нового устройства, когда колонка выполнит соединение со смартфоном или компьютером. С этого момента Вы можете воспроизводить музыку с помощью нового устройства, подключенного к колонке.

ФУНКЦИЯ TWS:

1. Включите одновременно два динамика и переключитесь на функцию Bluetooth.
2. Длительное нажатие следующей кнопки в течение трех секунд на одном из динамиков приведет к упоминанию «Bluetooth Connected».
3. После сопряжения вы можете подключиться к телефону и начать воспроизведение музыки.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЮ ФАЙЛОВ С УДИСКА

Если хотите воспользоваться встроенной функцией кодировки MP3, необходимо предварительно отформатировать U-диск (далее «USB») в FAT32 на компьютере, а затем скопировать файлы в формате MP3 на USB. Читая USB, система кодирования займется кодированием композиции в соответствии с последовательностью генерации файла MP3. По этой причине композиция, которая была скопирована на U-диск будет воспроизведена как один из первых или последних треков. Если пользователь хочет воспроизводить музыку в определенной последовательности, следует выбрать соответствующую очередность копирования. Если нельзя воспроизвести файлы, скопированные на USB, то следует проверить их формат и убедиться в том, что они представляют собой файлы MP3. Если файлы сохранены в другом формате, переключитесь на формат MP3 на компьютере, а затем скопируйте файлы на USB, чтобы можно было их воспроизводить. Во время копирования файлов MP3 сохраните их в каталоге USB. Во избежание риска ошибки кодирования, рекомендуем удалить ненужные файлы и папки. При покупке U-диска пользователь должен обратить внимание на качество порта и соответствие его внутренней кодировки с 64 МБ/128 МБ/256 МБ/512 МБ/1 ГБ/2 ГБ/4 ГБ/8 ГБ и другими размерами памяти. Во время воспроизведения музыки убедитесь в том, что высокие температуры не воздействуют на устройство и оно находится вне зоны воздействия сильного магнитного поля и высокочастотных помех. В случае сбоя выключите устройство и включите его еще раз.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОВОДНОГО МИКРОФОНА

- Включите кнопку питания на микрофоне так, чтобы она показывала ON. Перед использованием беспроводного микрофона следует выдвинуть антенну, чтобы лучше принимала сигнал.
- Настройте уровень громкости с помощью соответствующей ручки на усилителе аудио и, для нужного эффекта, отрегулируйте его до громкости звука во время пения.
- Во время пения, для получения лучшего эффекта, держите микрофон на расстоянии 5-15 см от губ. Лучший угол наклона между губами и микрофоном составляет 45 градусов.

ИНДИКАТОР ЗАРЯДКИ

Светодиод горит красным во время зарядки. После полной зарядки светодиод будет заряжаться зеленым.

Время зарядки: от 5 до 6 часов.

Время работы: от 2 до 10 часов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Версия Bluetooth: 5.0
- Диапазон частот: 2.4-2.48 ГГц
- Диапазон действия: до 15 метров на открытой территории
- Поддержка: USB/карта памяти SD
- Радио FM: частота 87.5 ~1080 МГц
- Радиус действия пульта: до 5 метров на открытой территории
- Светодиодное освещение с выключателем и выключателем
- Выходная мощность: 40 Вт
- Шумы: $\leq 1.0\%$
- Диапазон частот: 180 Гц - 20 кГц
- Чувствительность микрофона: -40 дБ
- Рабочее время: воспроизведение музыки до 10 часов
- Входной разъем: разъем AUX, разъем для подключения проводного микрофона.
- Выходная мощность зарядки: DC 9 В (адаптер)
- Время зарядки: 5 до 6 часов
- Adapter:
Input: AC~110-240V, 600mA, 50/60Hz
Output: DC 9V, 1.5A

Параметры включенного блока питания	
Название производителя	Megabajt Sp. z o.o.
Идентификатор модели	QD-SPQ-03
Входное напряжение	100-240V
Входная частота переменного тока	50/60Hz
Выходное напряжение	DC 9,0 V
Выходной ток	1,5 A
Выходная мощность	13,5 W
Средняя эффективность при работе	86,11%
КПД при низкой нагрузке	85,63%
Потребляемая мощность без нагрузки	0.09W

ИНСТРУКЦИЯ

1. Данное устройство оснащено перезаряжаемой батареей. После разряда батареи подключите устройство к электросети соответствующей мощности.
2. Помните о том, что во время зарядки кнопка AC/DC должна быть включена. По соображениям безопасности, после зарядки отключите устройство от электросети. При первом использовании следует заряжать батарею в течение 10 до 12 часов. Следующие циклы зарядки занимают от 8 до 10 часов. Стандартное время работы батареи составляет 3-10 часа, в зависимости от уровня громкости колонки.
3. Чтобы продлить срок службы батареи осуществляйте ее зарядку регулярно, каждый раз после ее разрядки. Если Вы не будете заряжать батарею в течение длительного времени она может подвергнуться повреждениям.

**ТИПИЧНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И
РЕМОНТУ**

Тип ошибки	Анализ ошибки	Устранение неисправности
Нет подключения	Выключатель не находится в положении ON	Сдвиньте выключатель в положение ON
	Батарея разряжена	Воспользуйтесь вилкой питания, чтобы зарядить батарею
Нет звука	Неправильное подключение источника звука	Выберите другой источник сигнала
	Неправильное подключение к сигнальной линии	Подключитесь повторно к сигнальной линии
	Установлен низкий уровень громкости	Настройте уровень громкости
	При подключении U-диска отсутствует звук	Выберите другой источник сигнала
	Сбой внешнего источника сигнала	Исправьте или измените сигнальную линию
	Плохое соединение с сигнальной линией или повреждение сигнальной линии	Вставьте микрофон в разъем соответствующим образом

Тип ошибки	Анализ ошибки	Устранение неисправности
Звук из внешнего микрофона отсутствует	Штекер микрофона не вставлен полностью в разъем	
	Переключатель на внешнем микрофоне находится в закрытом состоянии	Откройте кнопку на микрофоне
	Кнопка громкости на микрофоне выключена	Установите кнопку громкости на микрофоне в нужное положение

Если несмотря на предпринятые шаги ошибка не была устранена, обратитесь в ближайший центр технической поддержки. Данное устройство представляет собой блок высокой мощности, поэтому нельзя его открывать.

Указания за безопасност

- Не удряйте и не смачквайте устройството.
- Избягвайте контакт с бензен, разтворители и други химикали.
- Не използвайте в близост до силни електромагнитни или електрически полета.
- Избягвайте директна слънчева светлина и отоплителни устройства.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не въвеждайте модификации в устройството.
- Не слушайте продължително музика с висока сила на звука, за да предотвратите увреждане на слуха.
- Не почиствайте устройството с вода и не го потапяйте във вода. Използването на устройството по начин, несъвместим с предназначението му, води до загуба на гаранционните права. Не бива да забравяте за това! Устройството може да се почиства с влажна кърпа.
- По време на използване на устройството при ниско напрежение е възможно да възникнат смущения. Зареждайте устройството редовно.
- Функцията Bluetooth е съвместима с повечето популярни смартфони и планшети, но в зависимост от устройството или приложението може да не обслужва отделни функции.

За да осигурите правилна работа и да предотвратите повреди, преди употребата на този продукт, моля, прочетете внимателно тази инструкция за употреба.

ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИИТЕ НА ПАНЕЛА (ФИГ. 1)

1. Вход USB/TF/AUX
2. Вход за микрофон
3. Вход за постоянен ток
4. Бутон за включване ON/OFF
5. Регулиране на силата на звука на микрофона
6. Ехо
7. Регулиране на силата на звука на цялото устройство
8. Баси
9. Високи тонове
10. PREV - Предишно произведение
11. PP - Възпроизвеждане/Стоп
12. NEXT - Следващо произведение
13. INTERCHANGE - Смяна
14. Бутон за включване на светлина
15. REC - Запис

ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗАПИС

Как да използвате функцията запис?

Стъпка 1:

Уверете се, че уредът е включен. След това свържете USB конектор или карта памет TF към съответния вход.

Стъпка 2:

След включването на жичен или безжичен микрофон трябва да се уверите, че действат правилно като кажете няколко думи за тестване. Ако микрофонът работи правилно, можете да започнете записването.

Стъпка 3:

Натиснете и задръжте бутон "REC", за да започнете да записвате всичко, каквото поискате. С кратко натискане на бутон "REC" можете да възпроизведете записа (след като сте завършили записването).

ФУНКЦИИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ (ФИГ. 2)

1. MUTE: Натиснете този бутон, за да изключите звука
2. Натиснете този бутон, за да превключите между различните входове (AUX, USB, SD, FM, BLUETOOTH). Натиснете и задръжте този бутон, за да включите или изключите гласовите съобщения.
3. Натиснете този бутон, за да започнете записването.
4. Натиснете този бутон, за да увеличите силата на звука.
5. Натиснете този бутон, за да спрете или да възобновите възпроизвеждането, когато устройството работи в режим USB. Когато устройството е в режим FM, натиснете този бутон, за да преминавате между различните станции. Натиснете и задръжте този бутон, за да смените езика в гласовите съобщения на китайски или английски.
6. Натиснете този бутон, за да изберете предишното произведение/станция/
7. Натиснете този бутон, за да намалите силата на звука.
8. Натиснете този бутон, за да повторите една или всички песни.
9. Натиснете този бутон, за да възпроизведете записа.
10. Натиснете този бутон, за да изберете следващото произведение/станция.
11. Натиснете този бутон, за да изберете в режим EQ вариантите: Стандартен, Jazz, Rock, Pop,

Класически

12. 0-9 това са бутони, предназначени за избор на конкретни произведения от източниците USB/SD/карта TF.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯ FM

- Натискане на бутон PLAY/PAUSE - Възпроизвеждане/Пауза. Натиснете бутона, за да започне автоматично търсене и записване на радиостанции.
- Натискане на NEXT - Натиснете бутона, за да възпроизведете записаната радиостанция и да изберете следващата в нарастваща последователност
- Натискане на PREV - натиснете бутона, за да възпроизведете записаната радиостанция и да изберете предишната в намаляваща последователност

Забележка: Бутон MODE се използва за смяна на режим на радиото, за да могат да се използват бутоните за функциите на радиото. Ако приеманата честота трябва да се въведе ръчно, натиснете съответното число в дистанционното управление, за да въведете честотата на дадената радиостанция.

ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИЯТА BLUETOOTH

Стъпка 1

Натиснете бутона на режима отпред на устройството, за да включите режим Bluetooth. Логото "Bluetooth" ще се появи върху екрана.

Стъпка 2

Преместете бутон 'Bluetooth' в позиция "on". Устройството веднага ще започне да сканира и да търси други устройства с функция Bluetooth като смартфон или компютър

Стъпка 3

В момента, когато върху екрана се появи "TRACER King", трябва да кликнете, за да се свържете с него. След успешно свързване ще се появи съобщение "Connected" (Свързано). В зависимост от вида на устройството, с което искате да свържете високоговорителя, може да бъде изисквана парола. Въведете парола "0000", ако това се изисква.

Стъпка 4

Кликнете върху съобщението за връзка Bluetooth, което се вижда върху екрана на новото устройство, когато високоговорителят се свърже със смартфона или компютъра. Отсега можете

да използвате новото устройство, свързано с високоговорителя.

ФУНКЦИЯ TWS:

1. Прекарайте два високоговорителя едновременно и преминете към Bluetooth функция.
2. Продължително натискане на следващия бутон за три секунди с един от високоговорителя, той ще спомене „Bluetooth Connected“.
3. След сдвояване можете да се свържете с телефона и да започнете да възпроизвеждате музиката.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КОДИРАНИ ФАЙЛОВЕ ОТ U ДИСК (USB)

Ако трябва да използвате вградената функция за MP3 кодиране, е необходимо първо да форматираме U диска (по-нататък наричан USB) във формат FAT32 на компютъра и след това да копираме MP3 файла на USB. При четене на USB системата за кодиране ще кодира възпроизвеждането според последователността на генериране на файла MP3. Поради тази причина произведение, предварително копирано върху USB устройството, ще бъде възпроизведено като едно от първите или последните. Ако потребителят иска да възпроизведе музиката в определена последователност, той може да зададе определена последователност за копиране. Ако файловете, копирани на USB, не могат да бъдат възпроизведени, уверете се, че файлът е в MP3 формат. Ако не е, трябва да превключите в компютъра на MP3 формат, след това копирайте файловете на USB, за да ги възпроизвеждате нормално. Когато копираме MP3 файлове, копирайте ги в папка USB. Препоръчваме ви да изтриете ненужни файлове и папки, за да сведете до минимум риска от грешка при кодиране. При закупуването на USB памет потребителят трябва да обърне внимание на качеството на конектора и на това да бъде съвместима с 64MB /128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB/8GB и други размери памети. По време на възпроизвеждане се уверете, че устройството не се намира в среда с висока температура, силно магнитно поле и високочестотни смущения. В случай на повреда изключете и отново включете устройството.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЖИЧЕН МИКРОФОН

- Включете бутона на захранването в микрофона в положение "ON". Преди използването на безжичен микрофон трябва да изтеглите антената за по-добро приемане на сигнала.
- Регулирайте силата на звука на микрофона със съответния бутон на аудио усилвателя и за желаните ефекти го регулирайте според силата на звука, докато пеете.
- За да постигнете най-добър ефект по време на пеене, разстоянието между устата и микрофона трябва да бъде около 5-15 cm. Най-добрият ъгъл между устата и микрофона е 45 градуса.

ИНДИКАТОР ЗА НИВО НА ЗАРЕЖДАНЕ

По време на зареждане светодиодът е червен. Когато е напълно зареден, светодиодът ще се зареди в зелено. Време за зареждане: 5 до 6 часа
Работно време: 2 до 6 часа.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- Версия Bluetooth: 5.0
- Честотен обхват: 2.4 - 2.48Ghz
- Работно разстояние: до 15 метра в открит терен
- Обслужва: USB/карта SD
- Радио FM: честота 87.5 ~1080MHz
- Обсег на дистанционното управление: до 5 метра в открит терен
- LED светлина с бутон за включване и изключване
- Изходна мощност: 40W
- Смушения: $\leq 1.0\%$
- Честотна лента: 180Hz – 20KHz
- Чувствителност на микрофона: - 40dB
- Време за работа: възпроизвеждане на музика до 10 часа
- Входно гнездо: вход AUX, вход за жичен микрофон
- Входна мощност за зареждане: DC 9V (Адаптер)
- Време за зареждане: 5 до 6 часа
- Adapter:
Input: AC~110-240V, 600mA, 50/60Hz
Output: DC 9V, 1.5A

Параметри на включеното захранване	
Име на производителя	Megabajt Sp. z o.o.
Идентификатор на модела	QD-SPQ-03
Входен волтаж	100-240V
AC входна честота	50/60Hz
Изходно напрежение	DC 9,0 V
Изходен ток	1,5 A
Изходяща мощност	13,5 W
Средна ефективност по време на работа	86,11%
Ефективност при ниско натоварване	85,63%
Консумация на енергия на празен ход	0.09W

ИНСТРУКЦИЯ

1. Устройството е оборудвано със зареждаща се батерия. След изтощаване на батерията трябва да го включите в контакт със съответна мощност.
2. Когато устройството се зарежда, бутонът AC/DC трябва да бъде включен. С оглед на безопасност след завършване на зареждането трябва да разедините устройството от контакта.
При първо използване трябва да зареждате батерията в продължение на 10 до 12 часа. Следващите зареждания са с продължителност 8 до 10 часа.
Нормалното време за работа на батерията е 3 до 4 часа в зависимост от силата на звука на високоговорителя.
3. За да увеличите живота на батерията, трябва да я зареждате редовно, всеки път, когато се изтощи. Ако батерията не е зареждана дълго време, тя може да се повреди.

**ТИПИЧНИ НЕИЗПРАВНОСТИ И
УКАЗАНИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ И
РЕМОНТ**

Вид грешка	Анализ на грешката	Решаване на проблема
Няма връзка	Бутонът за включване не е в положение ON	Поставете бутона в положение ON
	Батерията е изтощена	Използвайте щепсела на захранването, за да заредите батерията
Няма звук	Неправилно свързване на източника на звук	Сменете източника на сигнала
	Неправилно свързване с линията на сигнала	Свържете се отново с линията на сигнала
	Силата на звука е на най-ниско ниво	Регулирайте правилно силата на звука
	Върху диска U няма звукови записи	Сменете източника на сигнала
	Дефект на външния източник на сигнала	Поправете или сменете линията на сигнала
	Слаба връзка с линията на сигнала или повредена връзка	Свържете съответно микрофона към входа

Вид грешка	Анализ на грешката	Решаване на проблема
Външният микрофон не издава звук	Буквата на външния микрофон не е пхнната докрай във входното гнездо	
	Превключвателят във външния микрофон не е в положение включен	Включете бутона в микрофона
	Бутонът на силата на звука в микрофона е изключен	Регулирайте по съответен начин силата на звука в микрофона

Ако въпреки горните проверки грешката продължава, моля, свържете се с най-близкия технически отдел! Това е устройство с висока мощност - не го отваряйте.



Symbol odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Użycie symbolu WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

Symbol of electronic and electrical equipment waste (WEEE – Waste Electronic and Electrical Equipment).

Using the WEEE symbol means that this product cannot be treated as household waste. By providing appropriate recycling you help to save the natural environment. In order to get more detailed information about the recycling of this product, contact the local authority representative, waste treatment service provider or the store in which the product has been purchased.

Symbol odpadů původom z elektrického a elektronického zařízení (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Použití symbolu WEEE znamená, že tento výrobek nemůže být považován za odpad z domácnosti. Zajišťováním správné utylizace pomáháte chránit životní prostředí. Když chcete získat podrobnější informace týkající se recyklace tohoto výrobku, kontaktujte zástupce místních orgánů, dodavatele služeb utylizace odpadů nebo prodejnu, kde byl výrobek koupen.

Symbol odpadov pôvodom z elektrického a elektronickeho zariadenia (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Použitie symbolu WEEE znamená, že tento výrobok nemôže byť považovaný za odpad z domácnosti. Zabezpečovaním správneho zneškodnenia pomáhate chrániť životné prostredie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie ohľadom recyklácie tohto výrobku, kontaktujte zástupcu miestnych orgánov, dodávateľa služieb zneškodňovania odpadov alebo predajňu, kde bol výrobok kúpený.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai szimbólum (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

A WEEE szimbólum használatá azt jelenti, hogy a jelen terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő újrahasznosítás biztosításával hozzájárul a természetes környezet megóvásához. A jelen termék újrahasznosítására vonatkozó további információk eléréséhez lépjen kapcsolatba a helyi hatóságok képviselőjével, a hulladékhasznosítóval vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Символ отходов электрического и электронного оборудования (WEEE – ang. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Использование символа WEEE обозначает, что этот продукт не может рассматриваться как бытовой отход. Обеспечивая надлежащую утилизацию, Вы помогаете защитить окружающую среду. Для получения более подробной информации о переработке этого продукта обратитесь к местным властям, поставщику услуг по утилизации отходов или в магазин, где был приобретен продукт.



tracer®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa